FESTOOL

MAGAZÍN.

#15

VYDÁNÍ PRO MALÍŘE

ZIMA 2026



MALÍŘ S VÁŠNÍ PRO SVOU PRÁCI

JAK VE ŠPANĚLSKU VDECHNOUT DOMU NOVÝ ŽIVOT.

NÁŘADÍ, KTERÉ VYDRŽÍ VĚČNOST!

ÚVOD

Milé čtenářky a milí čtenáři,

naším cílem vždy bylo a stále je zajišťovat vynikající výsledky po celou dobu životnosti nářadí. Chceme, aby vaše nářadí plnilo svou funkci i po letech či celých desetiletích – a to tak, aby svou, a tím pádem i vaši práci vykonávalo přesně a spolehlivě. Nyní dáváme druhou šanci také **staršímu nářadí** značky Festool, které u nás prochází repasem.

Aby vám naše nářadí sloužilo spolehlivě a co nejdéle, musí nové produkty před uvedením na trh obstát v těch nejnáročnějších zátěžových testech. Příkladem je naše bruska **PLANEX LHS 2 225** nebo brusky **ETS EC 150** a **RTS 400**. Pro tým malířů Marca Abellána, kterého jsme ve Španělsku doprovázeli při práci, jsou nepostradatelné a neustále v nasazení.

Při broušení nezáleží jen na správném nářadí, ale také na způsobu broušení, pohybu při něm a výběru vhodného brusiva. Připravili jsme pro vás krátký článek o **základech broušení**. A abyste při broušení měli vždy co nejlepší výhled, nabízíme stavební světlo **SYSLITE DUO-H** nyní v hybridní verzi: můžete ho používat buď s akumulátorem, nebo pro delší práce s dodaným kabelem plug it.

Toto všechno a spoustu dalšího najdete v našem magazínu. Nechte se inspirovat!

Váš



Jens Graner
ředitel prodeje Festool

OBSAH #15

04
V ohnisku zájmu
NÁŘADÍ, KTERÉ VYDRŽÍ VĚČNOST!
Proč naše nářadí spolehlivě plní svou funkci i po letech.

12
Projekty a práce
SEGUNDA VIDA
Tým malířů pod vedením Marca Abellána vdechuje domu nový život.

22
Know-how
ZÁKLADY BROUŠENÍ
Na co byste při správném broušení s použitím vhodného materiálu a technik měli bezpodmínečně dbát.

28
Nářadí
SVĚTLÝ – SVĚTLEJŠÍ – HYBRID
Nové SYSLITE DUO-H promění noc v den. S akumulátorem nebo s kabelem.

30
Favoriti
FESTOOL SPOTLIGHTS
Odborníci představují svoje favority Festool a některé novinky.

34
Inspirace
BROUŠENÍ BEZ OBAV
Jak pomocí ROTEXu vyleštit ploutev žraloka bílého.

36
Nářadí
TOP JOB
S našimi akumulátorovými šroubováky a vrtačkami zvládnete jakýkoli úkol.

40
Pohled dovnitř
NÁŠ SERVISNÍ TÝM
Odborníci ze servisu jsou vždy k dispozici, když je potřebujete. Pro vás.

46
Tip k nářadí
SYSTAINER PRVNÍ POMOCI
Vždy po ruce, když je to potřeba: lékárnička ve formátu Systainer.

47
Impresum









NÁŘADÍ, KTERÉ VYDRŽÍ VĚČNOST!

Na čem záleží u kvalitního nářadí? Abyste s ním dosahovali nejlepších výsledků a práce vám šla od ruky. Od prvního do posledního dne – a ještě dál.

Text: **Ralf Christofori**
Fotografie: **Sven Cichowicz, Torben Jäger, Annette Kuhls, Martin Wagenhan**




Festool
FOREVER



Vyrobeno pro dlouhou životnost.

Co vaše nářadí při práci zažívá nebo musí vydržet, víte nejlépe sami. Postaráme se o to, abyste se na ně mohli vždy stoprocentně spolehnout.

Dlouhé pracovní dny, časový tlak a náročné úkoly, které se nedají zvládnout jen tak levou zadní. K tomu ještě prach, déšť a teploty pod nulou. A přesto musí všechno fungovat jako na drátkách. K tomu jsou zapotřebí nejen řemeslníci, kteří vydrží tvrdou práci, ale také odolné a spolehlivé nářadí.

Právě to zajišťujeme v rámci náročných testovacích a experimentálních sérií. A to ne v laboratorních podmínkách, ale tak reálně, jak to u vás v každodenním životě prostě chodí – nebo dokonce ještě drsněji. V prachové komoře na brusky působí prach za doslova nelidských podmínek. Při pádové zkoušce padá akumulátor z výšky více než dvou metrů na tvrdou kovovou podlahu. Také řežeme s kapovací pilou betonový blok, což by nikdo vážně neudělal. Stručně a jasně: při testování musí naše stroje vydržet dokonce ještě větší zátěž než později při vašem provozu.

Blízkost realitě pro nás také znamená, že do vývoje každého produktu přímo zapojujeme vybrané zákazníky. Ti znají každodenní život. A mohou naprosto přesně posoudit, zda daný stroj skutečně přispívá k tomu, aby u vás i za náročných podmínek vše fungovalo jako po másle.



MADE FOR HARD WORK

100

TVRDÉ PÁDY
Akumulátorová bruska sklouzne z lešení a tvrdě dopadne na zem? To se stává. Ale musí fungovat dál. Jak dlouho to bruska vydrží, testujeme u nás pádovou zkouškou v reálných podmínkách. Stroj až stokrát spadne z výšky až 210 cm z různých směrů.

5000

PŘEKONÁVÁNÍ PRAHŮ BEZ POŠKOZENÍ
Naše vysavače musí na vibrující trati překonat více než 5.000 prahů vysokých až 2 cm – a to nikoli prázdné, ale naplněné 20 kilogramy prachu.



5000

HODINY ZKOUŠKY PŘESNOSTI
U kapovací pily musí být dvoučárový laser po 5 000 pracovních hodinách stále na stejném místě.

Nářadí testujeme v podmínkách, které co nejvíce odpovídají vaší každodenní práci – nebo dokonce v ještě náročnějších.



150

TESTOVACÍ ZÁKAZNÍCI PO CELÉM SVĚTĚ
U nás testují ti nejlepší: totiž vy! Do procesu vývoje produktu až po jeho uvedení na trh je zapojeno více než 150 akreditovaných testovacích zákazníků z mezinárodního prostředí. Neboť pouze tehdy, když se nové nářadí osvědčí v každodenní práci řemeslníka, je dostatečně dobré.



Spolehlivé až do posledního dne.

Oceňujete nářadí, když i po letech stále spolehlivě plní svou funkci? My také!

„Posuvné zařízení Festo máme v dílně a pravděpodobně pochází z 60. nebo 70. let. Vždycky mě ohromovalo, jak je zařízení odolné. Je to doslova dříč, který i přes svůj věk dodnes spolehlivě slouží.“

Anton Marliani, Holz Konkret, Cáchy, Německo

OLDTIMER



„ROTEX a delta brusku jsem zdědila po otci. Jsou tedy v provozu již ve druhé generaci a stále spolehlivě zastanou svou práci!“

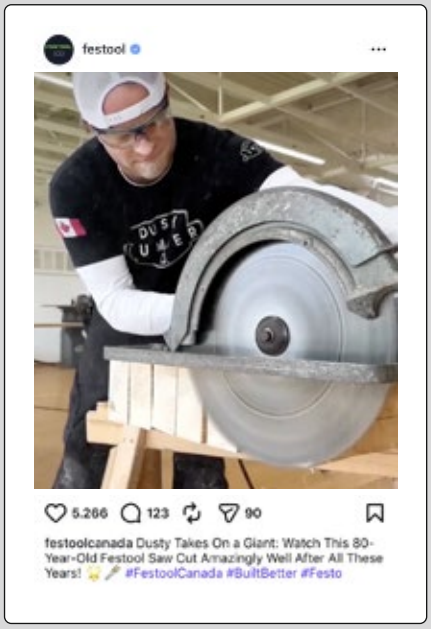
Saskia van den Berghe, Gent, Belgie

I ♥ MY FESTOOL

#festoolme

Sledujte nás na Instagramu.

instagram.com/festool





YOUNGTIMER



„Mým prvním nářadím Festool byl akušroubovák, který už ale nemám. Tato přímočará pila PS-1 E se však zdá být nezničitelná a jak je vidět, stále se aktivně používá. Ocelový kufr je originální. Kvalita se vyplatí."

H. Merijn Brand, Huizen, Nizozemsko

Ta nejlepší péče pro vaše nářadí.

Náš servis spolehlivě zajistí, že vaše nářadí bude i v pokročilém věku stále vypadat jako nové a vy se budete moci soustředit na to, na čem opravdu záleží: na svou práci!

Ať už jde o opravu, záruku, nebo dostupnost náhradních dílů, u nás se můžete spolehnout na přímý a komplexní servis. Kdykoli a kdekoli nás budete potřebovat. O to se postará náš mezinárodní servisní tým osobně (viz str. 40).

Festool SERVICE





Delší životnost s programem Festool Refurbishment.

Vašemu použitému nářadí dáme druhý život v podobě repasovaného produktu. Využíváte hodnotu starého k vytvoření něčeho nového.

Tim Büttner a José Antonio Ferreira jsou hnacími silami programu „Festool Refurbishment“. Rozhovor s odborníky.

FM: Co je to Festool Refurbishment a od kdy tato služba existuje?
TB: Začali jsme loni v říjnu. Cílem programu je odkupovat od zákazníků aktivně používané nářadí výměnou za poukaz, aby je bylo možné následně repasovat a dále prodávat jako vylepšené, generálně opravené a repasované produkty.

FM: Jaké výhody nabízí program Festool Refurbishment zákazníkům?
TB: Jsou zákazníci, kterým říkáme: „Tvoje staré nářadí má pořád svou hodnotu. Vrať nám ho a pořiď si nové.“ A pak jsou zákazníci, kteří si chtějí koupit nářadí, ale nepotřebují zrovna nejnovější model. Pro obě strany je to finanční pobídka a navíc má dlouhodobý charakter. Udržitelnost totiž znamená: Čím déle takové zařízení vydrží a je používáno, tím lépe.

FM: A jak to funguje?
JAF: Zákazníci najdou na našem webu formulář, který je provede třemi otázkami. Na základě těchto údajů vypočítáme první návrh ceny. Pokud je zákazník spokojen, může svůj stroj zaslat. V servisu stroj zkontrolujeme a ujistíme se, že všechny údaje sedí. To obvykle funguje velmi dobře. Zákazník pak obdrží přímo kód poukazu, který může uplatnit u všech německých prodejců značky Festool.

FM: Jaké máte zatím zkušenosti?
JAF: Stroje, které k nám přicházejí, jsou zpravidla v dobrém až velmi dobrém stavu. Z vlastní zkušenosti vím, že zákazníci hodnotí zaslané nářadí velmi realisticky. Samozřejmě může stroj vypadat i jako použitý, to je naprosto v pořádku! Vždy se na 100 procent postaráme o to, aby stroj fungoval optimálně. I v případě repasovaného stroje Festool by měl zákazník hned od prvního okamžiku moci říci: Páni, to funguje naprosto bezchybně!

FM: Na co by si měli zákazníci dát pozor? A co dalšího máte ještě v plánu?
TB: V současné době přijímáme všechny ponorné pily a horní frézky staré maximálně 10 let, ať už se jedná o kabelové, nebo akumulátorové nářadí. V této souvislosti je důležité: akumulátory nepřijímáme – zašlete nám pouze samotný stroj. Program Festool Refurbishment jsme zpočátku zavedli v Německu, ale má se postupně rozšiřovat i do dalších zemí. Celkově mám dojem, že povědomí o hodnotě použitého stroje bude i u zákazníků v budoucnu dále růst.

„Čím déle takové zařízení vydrží a je používáno, tím lépe.“
Tim Büttner

↓ **Pracovník servisu José Antonio Ferreira (vlevo) a Tim Büttner, vedoucí projektu Festool Refurbishment v oddělení marketingu.**





Nářadí Festool je známé dlouhou životností. Zároveň se na trhu neustále objevuje nové, lepší nebo akumulátorové nářadí. Pro zákazníky to představuje dilema: nechtějí „staré stroje“ jen tak poslat do důchodu, a přesto si chtějí udržet strojový park na nejmodernější úrovni. Pro takové případy existuje řešení: Festool Refurbishment. Zákazníci zde odevzdávají výměnou za poukaz Festool použité nářadí, které je v rámci servisu kompletně repasováno a následně prodáno jako generálně opravené a repasované.

Z toho mají nakonec prospěch obě strany: prodávající, který může využít hodnotu starého stroje k nákupu nového nářadí a kupující, který se rozhodne pro koupi bezchybně fungujícího repasovaného stroje. To je nejen udržitelné a cenově výhodné, ale také bezpečné: na repasované stroje se totiž vztahuje dokonce 12měsíční záruka.

Program Festool Refurbishment byl v říjnu 2025 zaveden v Německu jako pilotní projekt. V budoucnu se plánuje rozšíření do dalších zemí. V současné době přijímáme pouze ponorné pily a horní frézky, které nejsou starší než 10 let. Do budoucna však plánujeme zavedení dalších kategorií produktů.

WOW

TAKTO TO FUNGUJE
Jednejte udržitelně.
Získejte poukaz. Využijte jeho výhody.

1.
JAKOU HODNOTU MÁ VAŠE NÁŘADÍ?
Zadáš online všechny informace o použitém nářadí a dostaneš nabídku s aktuální peněžní hodnotou.

2.
ODESLÁNÍ VAŠEHO NÁŘADÍ
Pokud jste se rozhodli nářadí prodat, zašleme vám přepravní štítek s poštovným zdarma.

3.
POUKAZ NA NOVÉ NÁŘADÍ
Získáte poukaz na nové nářadí značky Festool, který můžete uplatnit u prodejce podle svého výběru.

4.
DRUHÝ ŽIVOT PRO VAŠE NÁŘADÍ
Vaše nářadí nyní projde generální opravou našeho servisního týmu a prostřednictvím Refurbed.de získá druhý život.

SEGUNDA VIDA



Kolik nadšení je potřeba, aby se zchátralý dům probudil ze spánku Šípkové Růženky? Tým malířů z firmy Abellán Pintura Profesional ho má spoustu – a je zřejmé, že je baví vdechnout tomuto domu na okraji Barcelony nový život.

Text: **Ralf Christofori** | Fotografie: **Sven Cichowicz, Thomas Baumann, Andreas Körner**



BARCELONA
41° 24' N | 2° 10' E



„PLANEX se světelným kroužkem představuje pro nás významné vylepšení. Tím dosahujeme úrovně kvality, kterou bychom bez tohoto osvětlení nemohli nabídnout.“

Marc Abellán

Je to trochu jako v pohádce o Šípkové Růžence, kterou po sto letech spánku probudil polibek. Tenhle dům v Katalánsku, kousek od milionové metropole Barcelony, zase tak starý není. Dům byl po léta neobydlený, chátrání na něm však zanechalo viditelné stopy: na pozemku, na fasádě i uvnitř. Pro Marca Abellána a jeho tým malířů znamená probudit tento dům z hlubokého spánku a vdechnout mu nový život něco výjimečného. Pohádkový polibek k tomu nestačí. K tomu je zapotřebí především řemeslné zručnosti a spousta namáhavé práce.

Broušení – od velkého k malému

Tým společnosti Abellán Pintura Profesional zde již několik týdnů pracuje na různých úsecích. V horním patře byly nainstalovány nové sádrokartonové stěny, které byly následně vytmeleny a zbroušeny. V přízemí Marc odstraňuje ze stropu staré vrstvy barvy a poté bruskou opracuje stěny a stropy na velkých plochách. „Nejraději bychom brousili všechno s PLANEX 2, protože s ní zvládneme za krátkou dobu opravdu hodně metrů čtverečních," říká Marc a směje se. „Ale pokud kladeš důraz na kvalitu v každém koutě a v každém detailu, musíš postupovat od velkého k malému a vždy používat ten správný stroj."

Zvláště ho zaujal model PLANEX LHS 2 225. Díky tomu lze opracovávat velké plochy rychle, s minimální námahou a zároveň ve vysoké kvalitě. Integrovaný LED světelný kroužek, jehož jas lze regulovat přímo na stroji, zviditelňuje nerovnosti již během broušení. To přispívá k tomu, že se požadované kvality povrchu dosáhne rychleji. „To je nejlepší PLANEX, jaký jsem kdy měl," říká Marc. Pro něj totiž není důležitý jen rychlý postup prací, ale především kvalitní výsledek.

↓ **Marcův otec Manuel Abellán a Raquel Febles, nejmladší zaměstnankyně v týmu společnosti Abellán Pintura Profesional.**



Pro větší plochy, jako jsou stropy nebo stěny.



PLANEX LHS 2 225

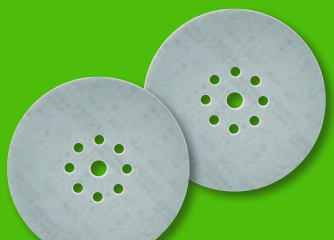
BRUSKA PLANEX S LED SVĚTELNÝM KROUŽKEM

- **Rychleji k perfektnímu povrchu.** Díky excentrickému brusnému pohybu dosáhnete i při broušení velkých ploch dokonalé kvality povrchu bez rýh.
- **Broušení s optimálním osvětlením.** Integrovaný LED světelný kroužek odhaluje nerovnosti již během broušení. Díky tomu lze chyby odhalit a opravit dříve, než je třeba provádět nákladné opravy. Pro optimální viditelnost v každé situaci lze jas světla regulovat přímo na stroji.
- **Broušení bez únavy, při kterém šetříte síly.** Díky regulovatelnému přísátí drží bruska PLANEX na stěně a stropě; paže a záda se tak výrazně méně zatěžují.



GRANAT NET

Brusivo s brusnou mřížkou pro silně prašné nebo měkké podklady. Pokud podklad silně práší, je brusivo s brusnou mřížkou Granat Net nepostradatelné z hlediska životnosti, odběru materiálu a odsávání. Díky otevřené struktuře mřížky se brusivo odsává po celé ploše a výrazně méně se usazuje.



„Před dvaceti lety jsem si koupil první stroj značky Festool. A u toho jsem zůstal. Pro mě jako malíře neexistuje nic srovnatelného.“

Manuel Abellán

Rychleji k dokonalému povrchu – s nářadím, které usnadňuje práci

Broušení může být namáhavé. Kdo však pozoruje Marca Abellána při práci, brzy si všimne: Se správným nářadím to jde snáze. To platí i pro jeho otce Manuela. Zatímco na velkých plochách se používá bruska PLANEX, detailům se věnuje pomocí brusky ETS EC 150. Jistou rukou vytváří na sádrokartonové stěně pod schody rovnoměrný povrch vysoké kvality, který je charakteristickým znakem týmu Abellán Pintura Profesional.

Manuel pracuje na stavbách už více než 40 let. O to důležitější je pro něj nářadí, na které se může spolehnout. Kompaktní jednoruční bruska ETS EC 150 se díky nízké hmotnosti osvědčuje zejména při delším používání. Takto vznikají vysoce kvalitní povrchy rychle, s přesnou kontrolou a bez velké námahy. Je vidět, že Manuel má z práce radost. I po desítkách let v oboru mu není zatěžko vždy přidat něco navíc, aby každý projekt ještě vylepšil. „Otec je neuvěřitelně pečlivý a neúnavně pracuje,“ říká Marc a dodává: „Téměř vše, co jako malíř umím a vím, jsem se naučil od něj.“

ETS EC 150

KOMPAKTNÍ JEDNORUČNÍ EXCENTRICKÁ BRUSKA

- **Vynikající kvalita povrchu.** S jednoruční excentrickou bruskou dosáhnete při broušení ploch, zaoblení nebo tmelů obzvláště vysoké kvality povrchu. ETS EC 150 je k dispozici – v závislosti na oblasti použití – s brusným zdvihem 3 mm nebo 5 mm.
- **Do ruky jako ulitá.** Kompaktní konstrukce a hmotnost pouze 1,6 kg pro nejlepší ergonomii. Unikátní systém Vibration Control zajišťuje optimální tichý chod při broušení a dodatečné snížení otáček při vysokých vibracích.



↑ **Manuel Abellán působí v oboru již více než 40 let a klade velký důraz na přesnost, a to nejen při broušení.**



Vysoké nároky na kvalitu – až do nejmenšího detailu
Ve vstupní části a na římse krbu je zřejmé, čemu Marc říká kvalita: dokonalé povrchy – i tam, kde je málo místa. S kompaktní vibrační bruskou RTS 400 se Raquel stará o to, aby i rohy, hrany a úzké oblasti byly vybroušeny čistě a rovnoměrně. Díky malé vzdálenosti od hrany umožňuje přesné opracování až do nejzazších koutů. Raquel je součástí týmu už tři roky a je nejmladší pracovnicí. Ale když jde o přesnost a pečlivost, přesně ví, na čem záleží.

Takto tito tři spolupracují a vyměňují si zkušenosti. Pro Marca je rozhodující: každý by měl všechny pracovní kroky zvládat s jistotou. Může tak ručit za to, že jeho vysoké standardy kvality budou patrné na každé stavbě – a že se zákazníci mohou kdykoli spolehnout na prvotřídní výsledek.

„Kompaktní vibrační brusku používám v rozích a zákoutích, kde je většinou méně světla. Je skvělé, že se s ní dá teď používat nasazovací světlo."

Raquel Febles





← **Měkké brusivo Granat PROfile, se kterým Raquel brousí krbovou římsu, bylo vyvinuto speciálně pro přesné broušení profilů, zaoblení a kontur.**

Pro broušení úzkých ploch nebo malých profilů.



RTS 400

LM-RTS

Světelný modul pro vaši kompaktní brusku.
Světelný modul zajišťuje dokonalý výhled, a tím i přesnější výsledky bez nutnosti dodatečných úprav. Stačí ho jen nasadit. Díky dvěma stupňům svícení můžete přizpůsobit jas podle příslušné pracovní situace.

KOMPAKTNÍ JEDNORUČNÍ VIBRAČNÍ BRUSKA

- **Usnadněte si to.** RTS 400 umožňuje rychlou a efektivní práci s bezchybnými výsledky: ať už se jedná o hrubé nebo jemné broušení, na malých plochách až k okraji.
- **Snadno ovladatelná a lehká v každé situaci.** Díky kompaktní konstrukci a hmotnosti pouhých 1,5 kg vám RTS 400 umožní pracovat efektivně a bez únavy – a to i na svislých plochách nebo při práci nad hlavou.



← Raquel Febles velmi oceňuje, když jí práci usnadňuje skvělé nářadí.

↓ Výsledkem řemeslné kvality je nakonec nejen to, co je vidět, ale i to, co lze pocítit.





↑ **Poznamenané prací, ale den co den spolehlivě v nasazení: nářadí a vysavače Festool.**

→ **Bazén musí počkat – protože pro tým Abellán Pintura Profesional je tu ještě spousta práce.**



„Kvalita je vždy také otázkou efektivity. S malým týmem a systémem Festool dokážeme obojí."

Marc Abellán

„Naše firma je jako malá rodina – ale velmi profesionální," zdůrazňuje Marc. „A tento přístup se nám velmi osvědčuje." Skutečnost, že jméno Abellán je synonymem vynikajícího malířského umění a nejvyšších standardů kvality, platí pro celý jeho tým. A zákazníci to oceňují. „Schopnost nabízet kvalitu za rozumné ceny je pro mě vždy také otázkou efektivity. S malým, kvalifikovaným týmem a nářadím Festool dokážeme obojí."

S úkoly rostou i přání

Máte nějaký oblíbený stroj? „Ne, ani ne," odpovídá Marc: „Mám rád každý z našich strojů Festool, protože mi pomáhají zvládat docela konkrétní úkoly, které by bez nich nedopadly tak dobře." S úkoly samozřejmě rostou i přání. Brzy si chce pořídit novou akumulátorovou delta brusku DTSC 2. Marc, kterému je teprve 30 let, myslí velkoryse i do budoucnosti: chtěl by mobilní pracovní plošinu. O tom sní po dlouhém pracovním dni. „Vamos a ver", říká Marc s optimistickým mrknutím. Než k tomu dojde, čeká ho každopádně ještě spousta práce.

Jak to bude s Marcem Abéllanem a týmem v rámci tohoto projektu dál, se dozvíte na našem blogu: **festool.cz/blog/work**

ABELLÁN PINTURA PROFESIONAL

Před více než 40 lety se Manuel Abéllan jako profesionální malíř osamostatnil a založil si vlastní firmu asi 30 km severovýchodně od Barcelony. Nyní vede čtyřčlenný rodinný podnik úspěšně dál jeho syn Marc. Firma Abellán Pintura Profesional se specializuje na průmyslové lakýrnické práce, údržbu a restaurování, jakož i na lakýrnické projekty pro soukromé domácnosti.



PŘEBRUŠOVÁNÍ

Pokud je třeba povrchy před následným nátěrem očistit, zdrsnit nebo vyhladit, aby se zajistila přilnavost.

Doporučené stroje:
- Akumulátorová excentrická bruska ETSC 2 150/125
- Excentrická bruska ETS EC 150/125
- Excentrická bruska ETS 150/125
- Vibrační bruska RTS/C | DTS/C 400
- Akumulátorová delta bruska DTSC 200



ZÁKLADY BROUŠENÍ

Při broušení záleží především na třech věcech: Měli byste vědět, jakého výsledku chcete dosáhnout, s jakou bruskou a jakým vhodným brusivem k němu nejlépe dojdete. Ukážeme vám, na co je třeba dávat pozor.

Text: **Ralf Christofori** | Fotografie: **Festool**

Kvalita malířských prací je ve většině případů patrná na povrchu. Rozhodující je však to, co se děje předtím, respektive pod tím, tedy při přípravě povrchu. Tady záleží na optimálním broušení. Na otázku, jak správně brousit, existuje mnoho možných odpovědí a ještě více názorů. Vyplývá to z povahy věci. Protože není broušení jako broušení.

Ve skutečnosti záleží na tom, jaký materiál brousíte a zda se jedná o přebroušení, mezibroušení nebo jemné broušení. Různé pohyby a brusné zdvihy vedou k odlišným výsledkům. Kromě speciálních brusných strojů pro specifické aplikace je k dispozici různé brusivo s hrubou nebo jemnou zrnitostí. V takovém případě může člověk snadno ztratit přehled a možná i učinit nesprávné rozhodnutí. Aby k tomu nedošlo, sestavili jsme pro vás krátký přehled základů broušení, který vám může sloužit jako vodítko.

Druhy broušení

Efektivní a odborné broušení je základním předpokladem trvale kvalitního výsledku. Ať už jde o odstranění starých nátěrů, povrchových vad a nečistot nebo o rovnoměrné broušení omítky a stěrky – pracovní postup určuje konkrétní úkol.



PHILIPP STAHL
Malířský mistr a školitel Festool

„Správná kombinace brusky a brusiva je rozhodující. Zajišťuje rovnoměrný povrch, snižuje pracovní náročnost a rychleji vede k požadovanému výsledku."

Philipp Stahl



OBROUŠENÍ

Pokud je nutné stávající nátěry zcela odstranit, aby se připravil podklad pro novou vrstvu nátěru.

Doporučené stroje:
- Excentrická bruska s převodovkou ROTEX RO 150/125/90
- Akumulátorová úhlová bruska AGC 18



ZABROUŠENÍ PŘECHODŮ

Pokud je třeba stávající nátěry v místech přechodů odstranit do té míry, aby se tyto oblasti po nanesení nového nátěru již neprojevovaly nebo jen nepatrně.

Doporučené stroje:
- Akumulátorová excentrická bruska ETSC 2 150/125
- Excentrická bruska ETS EC 150/125
- Excentrická bruska ETS 150/125
- Vibrační bruska RTS/C | DTS/C 400
- Akumulátorová delta bruska DTSC 200



MEZIBROUŠENÍ

Pokud je třeba povrch mezi jednotlivými vrstvami lehce přebrousit, aby se odstranila např. vyčnívající dřevěná vlákna nebo zbytky barvy.

Doporučené stroje:
- Akumulátorová excentrická bruska ETSC 2 150/125
- Excentrická bruska ETS EC 150/125
- Excentrická bruska ETS 150/125
- Vibrační bruska RTS/C | DTS/C 400
- Akumulátorová delta bruska DTSC 200



BROUŠENÍ STĚRKY / STĚNY / OMÍTKY

Pokud je třeba pečlivě a rovnoměrně zbrousit velké omítnuté stěny nebo tmelené plochy v závislosti na požadované kvalitě povrchu.

Doporučené stroje:
- Akumulátorová excentrická bruska ETSC 2 150/125
- Excentrická bruska ETS EC 150/125
- Vibrační bruska RTS/C 400 | DTS/C 400
- Bruska PLANEX LHS-E 225 | LHS 2-M 225 | LHS 2 225

2

Brusné pohyby

Při broušení je výběr správného nářadí zásadní. V závislosti na účelu použití a požadovaném výsledku se pro konkrétní aplikace používají stroje s různými druhy brusných pohybů. Zde vám přinášíme přehled.



EXCENTRICKÁ BRUSKA S PŘEVODOVKOU

Brusný pohyb
Rotace (s nuceným vedením) s dodatečným excentrickým zdvihem.
Použití
Pokud má být vysoký úběr spojen s dobrým vzhledem povrchu a pokud mají být nátěry odstraněny rychle a s minimálním množstvím prachu, např. při broušení dveří a oken.
Odstraňování materiálu
★★★★
Brusné stroje
Excentrická bruska s převodovkou ROTEX RO 150/125/90

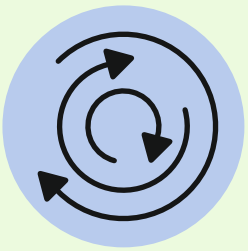
Celou nabídku ručních brusek Festool najdete zde.

„Maximální síla automaticky neznamená nejlepší cestu k cíli. Díky regulaci přítlaku a otáček mohu provádět více nastavení, než si mnozí myslí.“

Dino Frey

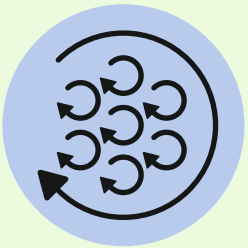


DINO FREY
Malíř a aplikační technik
ve společnosti Festool



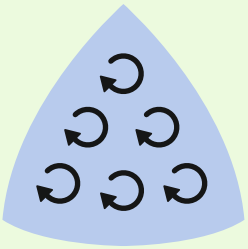
ROTAČNÍ BRUSKA

Brusný pohyb
Čistý kruhový pohyb kolem pevné osy.
Použití
Pokud je třeba rychle a efektivně odstranit velké množství materiálu, jako je např. staré, nestabilní dřevo, nebo zbrousit parkety, a to i v oblasti omítek a krycích stěrkových hmot.
Odstraňování materiálu
★★★★★
Brusné stroje
Akumulátorová úhlová bruska AGC 18, bruska PLANEX LHS-E 225



EXCENTRICKÁ BRUSKA

Brusný pohyb
Stroj se pohybuje v malých kruzích (zdvih), přičemž se otáčí brusný talíř.
Použití
Pro univerzální mezibroušení a jemné broušení nejrůznějších povrchů nebo broušení dveří, rámů a nábytku. Zajišťuje jemný povrch po broušení a zároveň efektivní odstraňování materiálu.
Odstraňování materiálu
★★★
Brusné stroje
Akumulátorová excentrická bruska ETSC 2 150/125, excentrická bruska ETS EC 150/125 | ETS 150/125, bruska PLANEX LHS 2-M 225 | LHS 2 225

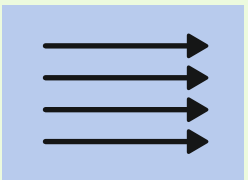


VIBRAČNÍ BRUSKA

Brusný pohyb
Malý, rychlý kruhový kmitavý pohyb.
Použití
Díky tvarům desek (obdélník a trojúhelník) jsou ideální pro rohové oblasti, hrany a profily, často se používají v oblasti dveřních a okenních rámů.
Odstraňování materiálu
★★
Brusné stroje
Akumulátorová vibrační bruska RTSC 400 | Vibrační bruska RTS 400, akumulátorová delta bruska DTSC 200 | DTSC 400, delta bruska DTS 400

BRUSNÝ ZDVIH
Kromě brusného pohybu záleží také na brusném zdvihu stroje. Přitom platí: čím větší je brusný zdvih, tím větší je úběr. Nižší brusný zdvih, např. 3 mm, je ideální pro jemné broušení; s brusnými zdvihy 5–7 mm dosáhnete při hrubém broušení velkého úběru.





LINEÁRNÍ BRUSKA

Brusný pohyb
Přímý pohyb tam a zpět.
Použití
Vyrovnávání hrubě řezaných prken a odstraňování výškových rozdílů ve dřevě.
Odstraňování materiálu
★★★
Brusné stroje
Pásové brusky a ruční brusné špalky

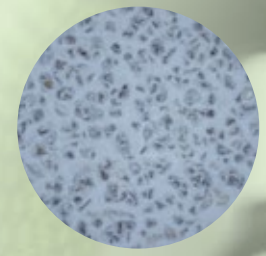
3

Brusivo

Výběr správného brusiva hraje při broušení a pro výsledek klíčovou roli. Ať už jde o dřevěné nebo minerální materiály, omítky, základní nátěry nebo stěrkové hmoty – s naším brusivem Granat a Granat Net rozhodně neuděláte chybu.

DVEŘE A OKNA

Dokonalý výsledek broušení se dosáhne správnou kombinací brusky a brusiva. Výběr zrnitosti a typu brusiva závisí na materiálu a požadovaném výsledku.



BRUSIVO GRANAT

Prémiové brusivo pro univerzální použití. Vhodné pro hrubé až nejjemnější broušení.

Rozsah zrnitosti
P40–P1500
Rozměry
225, 150, 125, 90, 77, 80 x 133, Delta, 93 x 173, 115 x 228, 80 x 400, 145 x 195
Doporučený materiál
Dřevěné materiály, povrchové úpravy / laky (obroušení a přibroušení), plniče, stěrkové hmoty, minerální materiály, sádrokartonové desky, kovy.

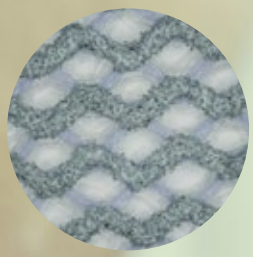
Granat dosahuje dokonalých výsledků zejména při broušení elastických laků ředitelných vodou. Díky speciální stearátové úpravě povrchu brusiva se výrazně omezuje ucpávání zrn, čímž brusivo Granat dosahuje dlouhé životnosti. Granat obsahuje v oblasti hrubých zrn keramickou směs, která se sama ostří, a je proto odolná a určená pro vysoké zatížení.

BROUŠENÍ BEZ PRACHU MÁ DVOJÍ VÝHODU
Broušení s odsáváním prachu je prospěšné pro zdraví, šetří nářadí a zajišťuje čisté výsledky. Kromě toho lze brusivo používat výrazně déle, protože se tolik nezanáší.



STĚNY A STROPY

Aby byl povrch hladký, po zaschnutí tmelu se odstraní nerovnosti a otřepy. S brusivem Granat a Granat Net se to daří zvlášť efektivně a spolehlivě.



GRANAT NET

Perfektní pro silně prašné materiály a čistou práci. Hodí se pro hrubé až jemné broušení.

Rozsah zrnitosti
P60–P400
Rozměry
225, 150, 125, 80 x 133, Delta
Doporučený materiál
Dřevěné materiály, povrchové úpravy / laky (přebroušení), plniče, stěrkové hmoty (zvlášť hotové stěrky), minerální materiály, sádrokartonové desky, kovy.

Vynikající volba pro pastovité hotové stěrkové hmoty, které jsou velmi náchylné k tvorbě prachu. Otevřená síťová struktura umožňuje u materiálu celoplošné odsávání. Granat Net je brusivo s brusnou mřížkou, které má mimořádně stabilní hrany, a proto je chráněno před předčasným roztržením a má dlouhou životnost.

Čím je tmel měkčí, tím je zrnitost jemnější.

VYZKOUŠEJTE NÁŠ SYSTÉM PRO BROUŠENÍ

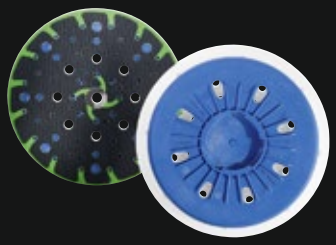
S vhodným brusným talířem a mezivrstvou pro dosažení optimálního výsledku.



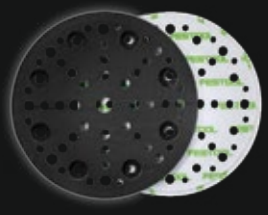
VELMI MĚKKÉ
Jemné broušení tvarových dílů, vyklenutí, zaoblení. Nepoužívejte na hranách!



MĚKKÉ
Univerzální pro hrubé a jemné broušení, pro rovné a mírně zakulacené plochy.



TVRDÉ
Hrubé broušení na plochách, broušení u hran.



INTERFACE-PAD (TLUMICÍ PODLOŽKA)
Jako tlumicí prvek mezi brusným kotoučem a talířem

Jaké brusivo je vhodné pro vaše použití?
Zde najdete řešení.

SVĚTLÝ SVĚTLEJŠÍ HYBRID

Naše nové hybridní stavební světlo SYSLITE DUO-H promění noc v den. S akumulátorem nebo s kabelem.



10000

10.000 lumenů zajistí podmínky podobné dennímu světlu i ve velkých místnostech – a to jak při provozu na akumulátor, tak při napájení ze sítě.

Nové SYSLITE DUO-H vnese světlo do každého tmavého kouta. Toto hybridní stavební světlo je připraveno k použití, kdykoli a kdekoli je potřebujete. Ať už stojí na zemi, nebo na stativu, visí na laně, nebo je připevněné přímo na stěně – SYSLITE DUO-H se přizpůsobí každému úkolu. To nejlepší navíc je, že ho můžete používat buď zcela flexibilně v akumulátorovém provozu, nebo při dlouhodobější práci s dodaným kabelem plug it. Díky tomu jste zcela nezávislí na místních podmínkách. SYSLITE DUO-H umí ještě víc: pomocí aplikace Festool ho můžete ovládat opravdu chytře. Přímo přes chytrý telefon ho lze zapínat i vypínat, regulovat jeho jas nebo kontrolovat zbývající dobu výdrže akumulátoru. Funkce skupinového ovládání vám navíc umožní řídit hned několik stavebních světel najednou.

Hybridní stavební světlo s úhlem rozptylu 180° mimořádně jasně a rovnoměrně osvětlí celý pracovní prostor.

180



192

192 LED spolehlivě osvítí i špatně přístupná zákoutí. Pokud nechcete, aby bylo světlo tak jasné, můžete ho plynule ztlumit.

FESTOOL SPOTLIGHTS

Náročtí malíři se musí při své každodenní práci spolehnout na optimální nářadí. Rádi bychom vám představili některé favority a novinky.

Text: **Melissa Berger** | Fotografie: **Thomas Baumann, Stefan Hohloch, Torben Jäger, Andreas Körner**

„Nová přímočará pila je kompaktní a lehká a zajišťuje tak perfektní manipulaci při každém použití. Kdekoliv a kdykoliv."

Nadja Körbel



NADJA KÖRBEL
Návrhářka interiérů, parketářka a aplikační technik ve společnosti Festool





EXOACTIVE

Aktivní exoskelet vám to usnadní.
Práce na stěně nebo nad hlavou dokáže rychle unavit. Aktivní exoskelet ExoActive tomu však účinně předchází. Ulevuje krční páteři a dodává extra porci síly přesně ve chvíli, kdy paže začínají slábnout.ExoActive je lehký, skvěle ergonomický a snadno ho přizpůsobíte své postavě. Intenzitu podpory si navíc můžete individuálně regulovat. Ať už se ohýbáte, natahujete, nebo děláte rychlé a rozsáhlé pohyby – aktivní exoskelet se vám přizpůsobí a pomůže přesně tam, kde je to zrovna potřeba.

PSC-E 18

Jednoduchá přímočará pila pro každodenní použití.
Akumulátorovou přímočarou pilu PSC-E 18 jsme zredukovali na to, co je podstatné: je štíhlá, má pevný 90° stůl a s hmotností pouze 2,3 kg včetně akumulátoru TBX 4 je skutečně lehká. Ovládání je maximálně jednoduché, takže můžete hned začít s pravoúhlými a rovnými řezy u materiálů s tloušťkou až 40 mm.



TABLESS TBX



HSK-DUO

Univerzální brusný špalek.
Nový ruční brusný špalek HSK-Duo má různé tvrdosti pěny a umožňuje vám přesné broušení ploch, zaoblení a profilů – měkkou nebo tvrdou stranou. Díky oboustrannému suchému zipu můžete brusivo vyměnit během chvilky. V kombinaci s brusivem s brusnou mřížkou Granat Net (součást dodávky) je prach z broušení aktivně „uzavřen" v brusném prostředku. Takto můžete brousit s minimálním množstvím prachu i při ručním broušení.



CT-VA 20

Předřazený odlučovač pro velké množství prachu.
S odlučovačem CT-VA můžete účinně odsávat velké množství prachu (např. při práci s renovační bruskou RG 130) a díky trvale vysokému sacímu výkonu pracovat bez přerušení. Tyto inovativní sběrné nádoby lze uzavírat a stohovat – díky tomu je likvidace i velkého množství prachu podstatně pohodlnější. Odlučovač můžete pomocí systému T-LOC „připojit" k mobilním vysavačům CLEANTEC CT 26, 36 nebo 48. Zcela jednoduché a flexibilní.

„Bez odsávání nepracujeme. Proč? Protože je to prostě čistší a zdravější."

Manuel Abellán



MANUEL ABELLÁN
Abellán Pintura Profesional, Barcelona

CTM 36 EI AC-PLANEX

Speciální vysavač pro všechny brusky PLANEX.
Bruska PLANEX LHS 2 225 vám poskytne optimální podporu při broušení velkých ploch na stěnách a stropech. Spolu s mobilním vysavačem CTM 36 EI AC-PLANEX tvoří bruska dokonalý tým. Při náročných brousicích pracích zajišťuje účinné čištění hlavního filtru AUTO-CLEAN trvale vysoký sací výkon a delší intervaly mezi údržbami. Prostřednictvím rozhraní Bluetooth® můžete vysavač spustit automaticky a pomocí aplikace Festool dokonce nastavit intervaly čištění.





SYS-AIR

Čistička vzduchu na stavbu a do dílny.
Čistička vzduchu SYS-AIR filtruje ze vzduchu nejmenší částice prachu a jiné škodlivé látky, které se nezachytí ani přes správné odsávání. O to se stará výkonný dvoustupňový filtrační systém. Pokud chcete odstranit nepříjemné pachy, můžete předfiltr snadno vyměnit za filtr s aktivním uhlím (VF-AK-SYS-AIR). Ten filtruje těkavé organické sloučeniny a pachy, jako jsou výpary z laků, plísně nebo rozpouštědla.





LS-SYS-AIR

Přívodní hadice pro systém SYS-AIR.
O optimální zachycení prachu i ve stísněných prostorech se postará náš SYS-AIR ve spojení s flexibilní přívodní hadicí o délce 6 m (Ø 200 mm). Hadice se jednoduše připevní k čističce vzduchu pomocí desky adaptéru, takže ji lze integrovat do protiprachové stěny nebo přivést přímo ke zdroji prachu.



RUST

48° 16' N | 7° 44' O

Fotografie: **Torben Jäger**

BROUŠENÍ BEZ OBAV

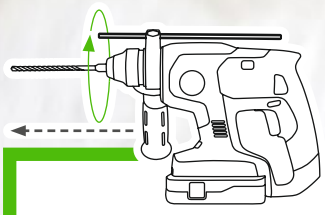
Notoricky známý bílý žralok je pravděpodobně nejslavnějším filmovým zvířetem všech dob. V Europa-Parku v Rustu v jižním Německu je to atrakce a oblíbený fotografický motiv. Ještě před začátkem hlavní sezóny se o žraloka pečlivě stará a vylepšuje ho tým malířů zábavního parku. To znamená: vyčistit zuby, vyfoukat žábry, naostřit ploutev a nakonec celého krasavce obrousit a vyleštit. S nářadím Festool ROTEX zcela bez obav.

Více příběhů mimořádných řemeslníků a jejich projekty najdete v našem blogu: **festool.cz/blog/work**

TOP JOB

S našimi akumulátorovými šroubováky a kombinovanými kladivy odvedete při každé výzvě skvělou práci – od běžného vrtání a sekání až po sériové šroubování nebo montáže na těžko přístupných místech.

Text: **Melissa Berger**
Fotografie: **Torben Jäger, Thomas Baumann**



AXIÁLNÍ A PNEUMATICKÝ
Akumulátorové kombinované kladivo KHC-S 18, vybavené pneumatickým příklepovým mechanismem, představuje spolehlivé univerzální nářadí pro menší a střední vrtací či sekací práce.

Silné kombi.

Vrtání a sekání snadno a rychle.

Potřebujete nářadí, na které se při vrtání a sekání můžete bezvýhradně spolehnout i v těch nejnáročnějších podmínkách? Naše akumulátorová kombinovaná kladiva jsou k tomu jako stvořená. Model KHC 18 je díky příklepové energii 2,6 J mimořádně výkonný, což zaručuje rychlý úběr materiálu a plynulý postup vrtání (až do Ø 26 mm). Úplnou novinkou je jeho menší bratr KHC-S 18. Je kompaktnější, lehčí a ideálně se hodí pro vrtání menších průměrů (do Ø 18 mm). Ať už pracujete s kamenem, zdivem, nebo betonem – pneumatický příklepový mechanismus s energií příklepu 1,7 J činí z modelu KHC-S 18 spolehlivého univerzálního pomocníka pro lehčí až střední stavební úpravy. Díky praktickému upínání nástrojů SDS-Plus navíc během několika sekund přejdete k jiné činnosti. Důmyslné odsávací zařízení (volitelné příslušenství) pak spolehlivě odstraňuje prach z vrtání i sekání přesně tam, kde vzniká.

KHC-S 18

MULTITALENT S FUNKCÍ SEKÁNÍ

- **Kompaktní, výkonné a vždy po ruce.** KHC-S 18 je ideální kombinované kladivo pro montážní práce. Je snadno po ruce – kdykoli ho potřebujete.
- **Mnohostranné použití.** Přesvědčí spolehlivým výkonem a maximální flexibilitou při vrtání s příklepem, sekání i vrtání bez příklepu.

TABLESS TBX



DWC 18-4500

VYTRVALEC NA SUCHÉ STAVBY

- **Snadné šroubování v sériovém režimu.** Pro jednotlivé šroubování s definovanou hloubkou i pro rychlé sériové šroubování se zásobníkem pro šrouby v pásu.
- **Pracujte efektivně a šetřete energii.** Vynikající účinnost, maximální výdrž a funkce Start-Stop: motor pracuje pouze tehdy, když je potřeba.

START
A
STOP

BEZ RÁZU
S FUNKCÍ START-STOP
Akumulátorový šroubovák DWC 18-4500 točí, co to dá. Až 4 500 ot/min. Díky inovativní funkci Start-Stop však pouze tehdy, když je to potřeba.

Specialista na suché stavby.

Pro sériové šroubování v co nejkratším čase.

Když při montáži sádrokartonu musí být každý šroub přesně na svém místě a vy jste při práci opravdu v ráži, akumulátorový šroubovák DWC 18-4500 vám ukáže, jak snadné může být sériové šroubování v nepřetržitém provozu. Díky tomu můžete v mžiku urazit pořádný kus cesty. Zásobník pro všechny běžné páskované vruty 25 – 55 mm.

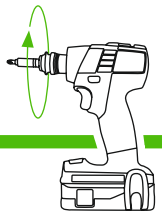
Jsou zaručeny konstantní hloubky zašroubování a správné usazení šroubu – hloubkový doraz lze namontovat bez nářadí a nastavit v krocích po 0,1 mm. Motor běží pouze při šroubování, v závislosti na potřebě dokonce i v režimu AUTO bez zapnutí hlavního vypínače. To umožňuje vyšší výkon při šroubování na jedno nabití akumulátoru. A to nejlepší: díky DWC můžete neustále pracovat jednou rukou a druhou máte zcela volnou, například pro přitlačování sádrokartonových desek nebo práci na stropě.

Plná flexibilita

Vrtání a šroubování v jakékoli poloze.

Když začne být na stavbě těsno, pracuje se nad hlavou nebo musí být každý pohyb přesný, TXS 18 ukáže, kolik výkonu se v něm skrývá. Ať už v provedení ve tvaru T, nebo C – naše kompaktní šroubováky plně využívají výkon 18V akumulátorů pro jednoduché vrtání, šroubování, úhlové vrtání a úhlové šroubování. To, že malý a praktický TXS 18 zvládne do měkkého dřeva zašroubovat dokonce i šrouby o rozměrech až 6 x 240 mm, je více než pozoruhodné. Díky nástavcům FastFix a systému rychlé výměny CENTROTEC jsou tyto kompaktní šroubováky mimořádně flexibilní a univerzálně použitelné.

TXS 18 je opravdový hrdina každodenního života – a je vybaven celou řadou chytrých detailů, jako je úložný prostor na bity, ovládání LED osvětlení a spona na opasek.



BEZ PŘÍKLEPU
Náš kompaktní akumulátorový šroubovák TXS 18 je i bez příklepu mimořádně výkonný. Představuje praktického a silného pomocníka pro téměř všechny šroubovací práce.



TXS 18

PŮSOBIVĚ VÝKONNÝ KOMPAKTNÍ ŠROUBOVÁK

- **Malý, ale šikovný.** Náš kompaktní akumulátorový šroubovák je lehký, dokonale vyvážený a skvěle padne do ruky.
- **Flexibilní i v nejtěsnějším prostoru.** Zejména při montážních pracích v úzkých místech a ve složitých rozích se model TXS 18 s příslušnými nástavci FastFix osvědčuje jako spolehlivý pomocník při řešení problémů.

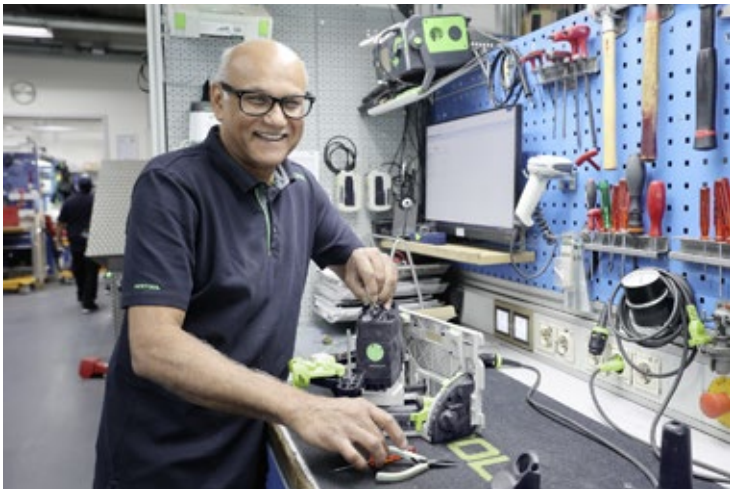
NÁŠ SERVISNÍ TÝM

Pokud očekáváte opravdový servis, možná vás také unavuje, že vás čím dál častěji odbývá jen umělá inteligence. Naše týmy odborníků na zákaznické lince nebo přímo u vás a místě jsou skuteční lidé s mezinárodním zázemím. A jsou vám vždy plně k dispozici, kdykoli je potřebujete. Jsme tu pro vás.

Text: **Ralf Christofori** | Fotografie: **Paul Cook, Oliver Helbig, DCI Media, Torben Jäger**

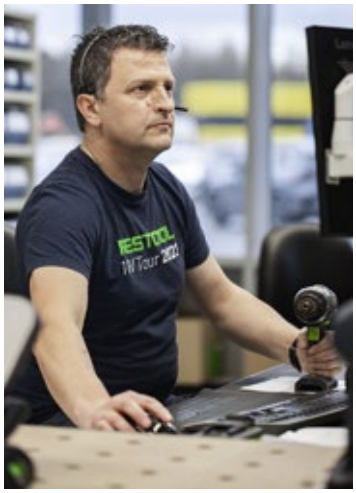




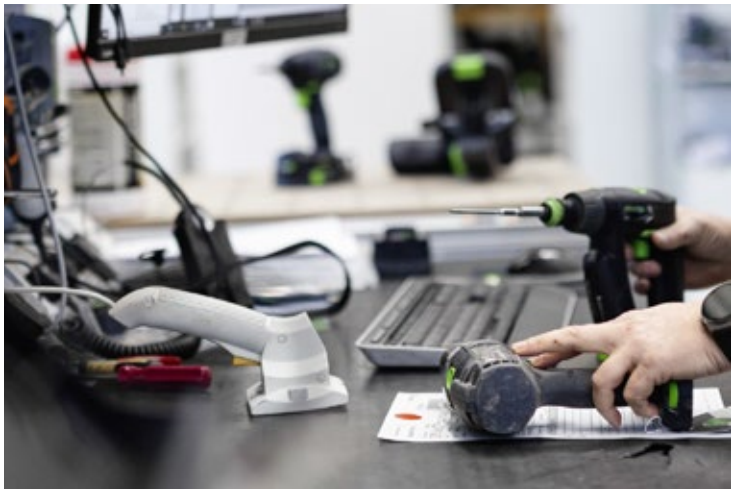



FESTOOL




FESTOOL







Haló, tady Hotline!

Zákaznická linka pro naléhavé dotazy a rychlé odpovědi.

Prvotřídní servis má u značky Festool nejvyšší prioritu. Všude na světě. V budově Gottlieba Stolla, pojmenované po zakladateli naší značky, sídlí mimo jiné servisní tým pro Festool UK. Zdejší zákaznická linka je vždy připravena pomoci vám s jakýmkoli problémem. Přímý kontakt s našimi specialisty je nejen pro britské řemeslníky první volbou, kdykoli potřebují rychlé odpovědi na své otázky. Celý proces musí být rychlý, spolehlivý a pečlivý, aby zákazníci nemuseli na vyřešení dlouho čekat a výsledek je stoprocentně uspokojil.

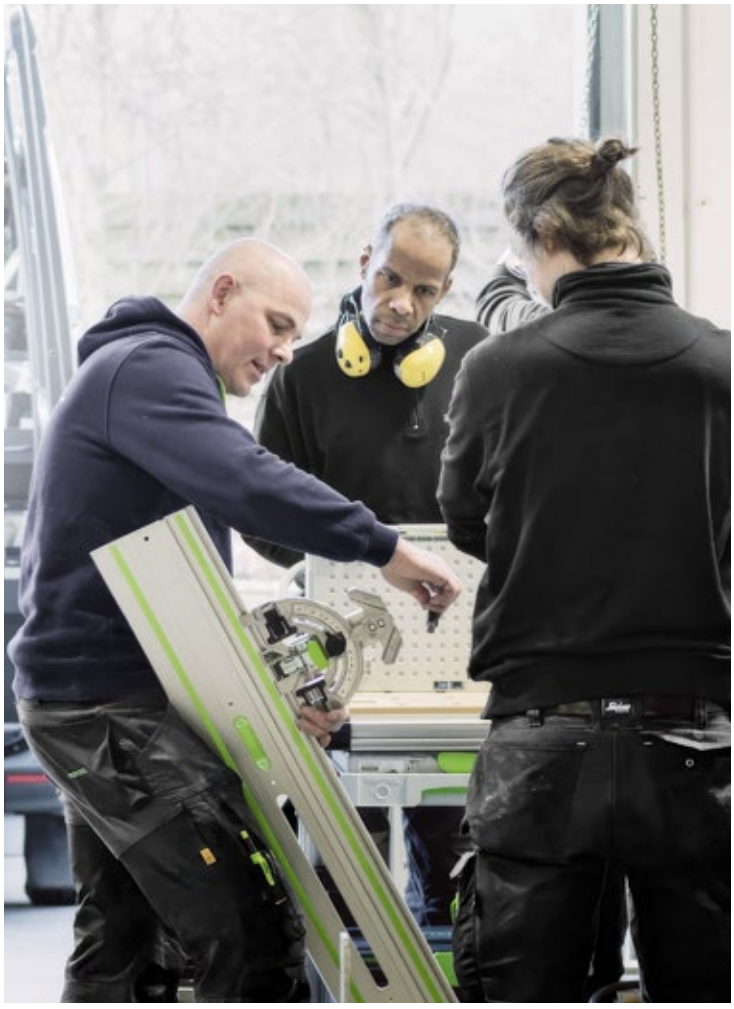
Goran Gelevski pracuje ve společnosti Festool již více než 10 let a patří k nejzkušenějším zaměstnancům. Pravděpodobně neexistuje nic, co by nevěděl – ať už jde o nejnovější nářadí, nebo o starší modely. Mohlo by se zdát, že pro zákaznickou podporu to není až tak důležité. Ale právě tím se zákaznická linka Festool vyznačuje: není to obyčejné call centrum pro hlášení poruch. Naši pracovníci vám poradí se správným zacházením s nářadím i příslušenstvím, předají know-how o použití spotřebního materiálu a pomohou vám, kdykoli se vám práce nedaří podle představ. Rozsah jejich pomoci je opravdu široký. A Goran je připraven na všechno.

„Se zákazníky zacházím tak, jak bych si přál, aby se ke mně chovali, kdybych byl na druhém konci telefonu. Jsem tu, abych pomohál, potřeby zákazníků jsou pro mě nejvyšší prioritou.“

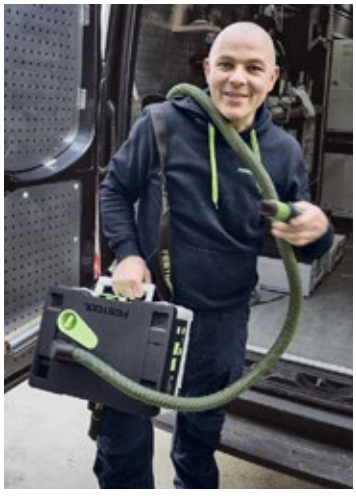
Goran Gelevski, Vedoucí servisní technik, Festool UK

„Rád zákazníkům radím a podporuji je, protože vím, co naše nářadí dokáže. Není ale výjimkou, že se i já sám učím od nich. Je to velký přínos pro mě i pro nás všechny.“

Jörg Focking, Specialista na použití produktů, tým Východ, Festool Německo







Ze své základny severně od Berlína cestuje Jörg Focking po celém východním Německu. „Jsem rád venku,“ říká – a „venku“ pro něj znamená: u zákazníků. Jeho dodávka je až po střechu naplněná nářadím, vysavači a příslušenstvím Festool. Jako specialista na použití produktů poskytuje zákazníkům poradenství a je jim k dispozici jak radou, tak i praktickou pomocí. Zároveň od nich přímo v terénu získává cennou zpětnou vazbu.

Je pravdou, že nářadí Festool toho zvládne opravdu hodně. Aby však zákazníci mohli plně využít jeho potenciál, musí přesně vědět, jak nářadí a systémové příslušenství Festool optimálně používat. Jaká bruska je pro danou práci nejvhodnější? Jak správně zvolit brusivo pro konkrétní povrch? Vodicí lišta a úhlový doraz – tyto prvky dokážou samostatně i ve vzájemné součinnosti zásadně usnadnit práci. Naši aplikační specialisté se v tom dokonale vyznají. Přímo na místě poskytují zákazníkům poradenství, které jde daleko za rámec běžného předvedení stroje – pomáhají například s optimalizací výrobních procesů nebo s ochranou zdraví zaměstnanců při práci.

Dobrá rada je drahá? U nás ne.

Naši odborníci za vámi přijedou a poskytnou vám poradenství přímo na místě.

Kompletní oprava? Funguje to!

Aby (i ty nejstarší) stroje byly opět rychle v provozu.

Naši servisní pracovníci den za dnem dokazují, jak vypadá komplexní oprava u společnosti Festool. Například ve Francii a v Nizozemsku. V servisu pracují samí odborníci, kteří znají každý stroj značky Festool skrz naskrz. Na jednom pracovním stole se odkrývají vnitřní orgány jedné brusky až po motor, vedle se odborně rozebírá kapovací pila. Každý produkt Festool má svou historii modelu, každé nářadí má svůj vlastní příběh. Opravy se samozřejmě provádějí výhradně s použitím originálních náhradních dílů.

Ať už vám stroj spadl z vysokého lešení, nebo vaše „historické“ nářadí Festool jen vyžaduje trochu více péče, naši technici mu věnují maximální pozornost. Každý stroj důsledně analyzují, seřídí a v naprosté většině případů také důkladně vyčistí. Pokud si své nářadí po nákupu zaregistrujete, získáte tříletou Záruku all-inclusive a s ní i službu „Kompletní oprava zdarma“ – to samozřejmě platí i pro vaše akumulátory a nabíječky. V praxi to pro vás znamená 100 % profesionální opravu s nulovými náklady.





„Když se mi podaří nářadí opravit, mám z toho takovou radost, jako by to bylo moje vlastní. Od toho tu jsme. A právě proto jsme ochotni udělat i něco navíc.“

Ramtjinder Soekdew, Servisní technik, servis Festool Nizozemsko







Naše přidaná hodnota pro vás.

Servis na dosah zákazníkům – přímo, prakticky a komplexně.

To, že i v oblasti servisu děláme vše s maximálním nasazením a přesvědčením, je pro nás ve Festoolu naprostou samozřejmostí. Ať už řešíte objednání opravy, záruční případ, ochranu proti krádeži, nebo dostupnost náhradních dílů – jsme vaším spolehlivým partnerem. O to se každý den starají naše kolegyně a kolegové na mnoha našich pobočkách. Nářadí pro nás totiž není jen obyčejný produkt. Je to klíčová součást vaší práce i vašeho úspěchu. Na to se můžete spolehnout po celou dobu jeho životnosti, která bývá u značky Festool mimořádně dlouhá.

Díky MyFestool máte možnost využívat naše služby – kdykoli a kdekoli něco potřebujete. Ať už jste v dílně, na stavbě, nebo doma, své nářadí máte neustále pod kontrolou a objednání opravy zvládnete rychle a jednoduše. Jako členové MyFestool navíc získáte přístup k exkluzivním nabídkám, soutěžím a speciálním akcím. Zkrátka servis na maximum!

FESTOOL SERVICE
Služba bez kompromisů.

Kromě vynikajícího nářadí se můžete spolehnout také na prvotřídní servis Festool. Pro vás a vaše nářadí.

ZÁRUKA ALL-INCLUSIVE*
Vaše plus z hlediska výkonu.
Pokud své nářadí zaregistrujete do 100 dnů od nákupu, získáte na něj plné krytí v rámci tříleté Záruky all-inclusive.

MYFESTOOL
Informace jedním kliknutím.
Váš osobní zákaznický účet s individuálními informacemi a přímým kontaktem na firmu Festool.

KOMPLETNÍ OPRAVA
Vaše nářadí v nejlepších rukou.
Naši odborníci opraví vaše nářadí pečlivě, rychle a odborně.

HALÓ, TADY HOTLINE!
Váš kontakt pro všechny otázky.
Ať se jedná o poradenství, podporu nebo opravu – vždy o vás rádi uslyšíme.

Podmínky, vysvětlivky a další informace k programům „Záruka all-inclusive" a „Kompletní oprava zdarma" najdete na straně 47.

SYS³ M 112-FA





Rychlá pomoc vždy po ruce.
Lékárnička je v Systaineru³ M optimálně chráněna, přehledně uložena a po ruce.



První pomoc ve formátu Systaineru.
Spojování, stohování, přeprava: lékárnička v Systaineru je vždy po ruce.

VŽDY PO RUCE, KDYŽ JE TO POTŘEBA: SYSTAINER PRVNÍ POMOCI.

Nikdo si nepřeje, aby při práci došlo k úrazu vyžadujícímu lékařskou pomoc. Je ale dobré být na takovou situaci co nejlépe připraveni. Zvlášť když je potřeba rychle poskytnout zraněnému první pomoc přímo na místě nehody, je klíčové jednat bez prodlení a mít vše potřebné okamžitě po ruce. Právě proto jsme vyvinuli náš Systainer pro první pomoc. Zdravotnický obsah je v odolném Systaineru³ M optimálně chráněný, přehledně uspořádaný a vždy snadno dostupný. Díky plné integraci do systému Festool nabízí všechny jeho známé výhody: můžete jej propojit s ostatními kufry, je stohovatelný a díky mechanismu T-LOC jej snadno otevřete, i když je právě součástí sestavené věže. Navíc jej bez námahy přepravíte na mobilním vysavači nebo pojízdném vozíku. Se Systainerem pro první pomoc jste zkrátka dobře připraveni – všude tam, kde je to zrovna potřeba.

Další praktické příslušenství najdete zde: **festool.cz/prislusenstvi**

IMPRESUM

MAGAZÍN FESTOOL #15

Vydavatel
Festool GmbH

Vedení redakce Festool
Alma Colbazi-Rebmann

Redakce
RC Redaktionsbüro, Saarbrücken
Dr. Ralf Christofori

Art direction & layout
Yama Inc, Stuttgart/Berlín
Ingo Ditges

Překlad
STAR Deutschland GmbH, Sindelfingen

Mediální služba
LOTS OF DOTS MediaGroup. AG, Mainz

Fotografie na obálce
Sven Cichowicz

© 2026 Festool GmbH

Změny a omyly vyhrazeny. Všechny obrázky jsou nezávazné. Vytvořeno pro Festool GmbH, 73240 Wendlingen, 11/2026.

Další tisk, i částí, pouze s písemným souhlasem vydavatele.

festool.cz

Festool GmbH
Wertstrasse 20
D-73240 Wendlingen

Zastoupená společností:
Festool CZ s.r.o.
Chelčického 1932
470 37 Česká Lípa

Infolinka: 481 645 167

E-mail: customerservice-cz@festool.com

Hodnoty vibrací a emisí najdete v návodech k obsluze na: **festool.cz**

Značka Bluetooth® a loga jsou registrované značky společnosti Bluetooth SIG, Inc., a v rámci licence je používá společnost TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG a tedy Festool.

MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC™C164884
FSC www.fsc.org

SLUŽBA BEZ KOMPROMISŮ

Kromě špičkových nářadí vám nabízíme také služby vynikající kvality. Uděláme vše pro vaši spokojenost a důvěru ve firmu Festool. Protože jsme spokojení pouze tehdy, když jste spokojení i vy.
Využijte komplexní služby v rámci naší záruky all-inclusive* a kompletní opravy zdarma**. Po zaregistrování budete mít své nové nářadí Festool první tři roky kompletně zabezpečené a můžete se soustředit na to, co je podstatné: na svou práci.

Seznamte se se všemi službami Festool na:
festool.cz/sluzby

* Záruka all-inclusive platí pro veškeré nářadí Festool zaregistrované do 100 dnů od zakoupení. Platí záruční podmínky Festool, do kterých lze nahlédnout na: **festool.cz/služby/záruční-podmínky**

** „Kompletní oprava zdarma" se vztahuje také na akumulátory a nabíječky, ale nikoliv na další spotřební materiál, příslušenství a na demontovaná zařízení, ani na škody způsobené nesprávným použitím, použitím neoriginálních dílů a škody způsobené dlouhodobým nadměrným zatěžováním.



AKUMULÁTOROVÁ SÍLA, KTEROU POTŘEBUJEŠ.

KVALITA, KTEROU MILUJEŠ.

FESTOOL

festool.cz

71928 CZ/cs
4 014549 484968